



CERT

DIN-DVGW-Baumusterprüfzertifikat

DIN-DVGW type examination certificate

NG-4341BU0534

Registriernummer
registration number

Anwendungsbereich <i>field of application</i>	Produkte der Gasversorgung <i>products of gas supply</i>
Zertifikatinhaber <i>owner of certificate</i>	G. Bee GmbH Robert-Bosch-Straße 14, D-71691 Freiberg a.N.
Vertreiber <i>distributor</i>	G. Bee GmbH Robert-Bosch-Straße 14, D-71691 Freiberg a.N.
Produktart <i>product category</i>	Gasarmaturen: Absperrarmatur mit thermisch auslösender Absperrereinrichtung (4341)
Produktbezeichnung <i>product description</i>	Kugelhahn in Durchgangsform (Volldurchgang), eingangsseitig mit angebauter thermisch auslösender Absperrereinrichtung (TAE)
Modell <i>model</i>	984 TAS
Prüfberichte <i>test reports</i>	Baumusterprüfung: 08/274/4312/992 vom 02.04.2009 (EBI) Ergänzungsprüfung: 13/056/4341/992 vom 22.05.2013 (EBI)
Prüfgrundlagen <i>test basis</i>	DIN EN 331 (01.04.1999)

Ablaufdatum / AZ 02.04.2014 / 13-0363-GNE
date of expiry / file no.

12.07.2013 Rie A-1/2

Datum, Bearbeiter, Blatt, Leiter der Zertifizierungsstelle
date, issued by, sheet, head of certification body

DVGW CERT GmbH ist von der DAkkS nach DIN EN 45011:1998 akkreditierte Stelle für die Zertifizierung von Produkten der Energie- und Wasserversorgung.

DVGW CERT GmbH is an accredited body by DAkkS according to EN 45011:1998 for certification of products for energy and water supply industry.



Deutsche
Akkreditierungsstelle
D-ZE-16028-01-01

DVGW CERT GmbH
Zertifizierungsstelle

Josef-Wirmer-Str. 1-3
53123 Bonn

Tel. +49 228 91 88 - 888
Fax +49 228 91 88 - 993

www.dvgw-cert.com
info@dvgw-cert.com

Gasart <i>gas category</i>	Bemerkungen <i>remarks</i>
Brenngase der 1., 2. und 3. Gasfamilie	

Typ <i>type</i>	Technische Daten <i>technical data</i>	Bemerkungen <i>remarks</i>
984 TAS	Nenndruckstufe: MOP 5 Nennweite: DN 15 max. Betriebsdruck: 5 bar	
984 TAS	Nenndruckstufe: MOP 5 Nennweite: DN 20 max. Betriebsdruck: 5 bar	
984 TAS	Nenndruckstufe: MOP 5 Nennweite: DN 25 max. Betriebsdruck: 5 bar	
984 TAS	Nenndruckstufe: MOP 5 Nennweite: DN 32 max. Betriebsdruck: 5 bar	
984 TAS	Nenndruckstufe: MOP 5 Nennweite: DN 40 max. Betriebsdruck: 5 bar	
984 TAS	Nenndruckstufe: MOP 5 Nennweite: DN 50 max. Betriebsdruck: 5 bar	

zertifizierte Bauteile / Werkstoffe
certified components

Registr.-Nr. <i>registration no.</i>	Bauteil (Produktart) <i>component</i>	Modell/Typ <i>model/type</i>	Hersteller <i>manufacturer</i>
CE-0085BN0680	Thermisch Auslösende Absperrereinrichtung (TAE)	TAS 21 .../TAS 21 ...	G. Bee GmbH
CE-0085AU2380	Thermisch Auslösende Absperrereinrichtung (TAE)	TAS 22 ...; TAS 23 .../TAS 22 ...	G. Bee GmbH
NG-5112AO0668	Dichtungswerkstoff aus Elastomeren für Gasgeräte und -anlagen	WRC-70/WRC-70	Tecnogomma International S.p.A.
NG-5113BS0250	Dichtungswerkstoff aus Elastomeren für Gasversorgungs- und Gasfernleitungen	VR 1/VR 1	Alwin Höfert KG
NG-5146AR0573	Dichtmittel für herstellereitig zusammengefügte Gewindeverbindungen in Gasgeräten und Komponenten	LOXEAL 85-86/LOXEAL 85-86	LOXEAL s.r.l.
NG-5146AR0619	Dichtmittel für herstellereitig zusammengefügte Gewindeverbindungen in Gasgeräten und Komponenten	LOCTITE 638/LOCTITE 638	Henkel AG & Co. KGaA

Verwendungshinweise / Bemerkungen
hints of utilization / remarks

Anschlussart: beiderseitig Innengewinde Rp 1/2...Rp 2 nach DIN EN 10226-1
Umgebungstemperaturbereich: -20...+60 °C
Die Anforderungen an die Höhere Thermische Belastbarkeit (HTB) werden erfüllt.



CERT

DIN-DVGW type examination certificate

DIN-DVGW-Baumusterprüfzertifikat

NG-4341BU0534

Registration Number
Registriernummer

Field of Application <i>Anwendungsbereich</i>	products of gas supply <i>Produkte der Gasversorgung</i>
Owner of Certificate <i>Zertifikatinhaber</i>	G. Bee GmbH Robert-Bosch-Straße 14, D-71691 Freiberg a.N.
Distributor <i>Vertreiber</i>	G. Bee GmbH Robert-Bosch-Straße 14, D-71691 Freiberg a.N.
Product Category <i>Produktart</i>	gas fittings: Valve combined with thermally triggered shut-off device (4341)
Product Description <i>Produktbezeichnung</i>	straight pattern ball valve (full passage) combined with thermally triggered shut-off device (TAE) on the inlet side
Model <i>Modell</i>	984 TAS
Test Reports <i>Prüfberichte</i>	type testing: 08/274/4312/992 from 02.04.2009 (EBI) supplement test: 13/056/4341/992 from 22.05.2013 (EBI)
Test Basis <i>Prüfgrundlagen</i>	DIN EN 331 (01.04.1999)

Date of Expiry / File No. 02.04.2014 / 13-0363-GNE
Ablaufdatum / Aktenzeichen

12.07.2013 Rie A-1/2

Date, Issued by, Sheet, Head of Certification Body
Datum, Bearbeiter, Blatt, Leiter der Zertifizierungsstelle

DVGW CERT GmbH is an accredited body by DAkkS according to EN 45011:1998 for certification of products for energy and water supply industry.

DVGW CERT GmbH ist von der DAkkS nach DIN EN 45011:1998 akkreditierte Stelle für die Zertifizierung von Produkten der Energie- und Wasserversorgung.



Deutsche
Akkreditierungsstelle
D-ZE-16028-01-01

DVGW CERT GmbH
Zertifizierungsstelle

Josef-Wirmer-Str. 1-3
53123 Bonn

Tel. +49 228 91 88 - 888
Fax +49 228 91 88 - 993

www.dvgw-cert.com
info@dvgw-cert.com

Gas Category <i>Gasart</i>	Remarks <i>Bemerkungen</i>
fuel gases of the 1., 2. & 3. gas family	

Type <i>Typ</i>	Technical Data <i>Technische Daten</i>	Remarks <i>Bemerkungen</i>
984 TAS	nominal pressure rating: MOP 5 nominal diameter: DN 15 max. operating pressure: 5 bar	
984 TAS	nominal pressure rating: MOP 5 nominal diameter: DN 20 max. operating pressure: 5 bar	
984 TAS	nominal pressure rating: MOP 5 nominal diameter: DN 25 max. operating pressure: 5 bar	
984 TAS	nominal pressure rating: MOP 5 nominal diameter: DN 32 max. operating pressure: 5 bar	
984 TAS	nominal pressure rating: MOP 5 nominal diameter: DN 40 max. operating pressure: 5 bar	
984 TAS	nominal pressure rating: MOP 5 nominal diameter: DN 50 max. operating pressure: 5 bar	

certified Components**zertifizierte Bauteile / Werkstoffe**

Registr. No. <i>Registrier-Nr.</i>	Component <i>Bauteil (Produktart)</i>	Model/Type <i>Modell/Typ</i>	Manufacturer <i>Hersteller</i>
CE-0085BN0680	Thermically triggered shut-off device	TAS 21 .../TAS 21 ...	G. Bee GmbH
CE-0085AU2380	Thermically triggered shut-off device	TAS 22 ...; TAS 23 .../TAS 22 ...	G. Bee GmbH
NG-5112AO0668	Sealing material made of elastomers for WRC-70/WRC-70 gas appliances		Tecnogomma International S.p.A.
NG-5113BS0250	Elastomer sealant for gas supply mains VR 1/VR 1 and pipelines		Alwin Höfert KG
NG-5146AR0573	Sealing and jointing materials for screwed joint of gas appliances and gas plants, hardening	LOXEAL 85-86/LOXEAL 85-86	LOXEAL s.r.l.
NG-5146AR0619	Sealing and jointing materials for screwed joint of gas appliances and gas plants, hardening	LOCTITE 638/LOCTITE 638	Henkel AG & Co. KGaA

Hints of Utilization / Remarks**Verwendungshinweise / Bemerkungen**

connection: on both sides female thread Rp 1/2...Rp 2 according to DIN EN 10226-1
 ambient temperature range: -20...+60 °C
 The requirements of the Higher Thermal Resistance (HTB) are fulfilled.